

# Enquête sur les fermes de septembre 2015

Manitoba, Saskatchewan et Alberta

**CONFIDENTIEL une fois rempli.**

*If you would prefer an English version of this questionnaire, please check*

Veillez inscrire votre adresse électronique.

Adresse électronique

C0009

**Au besoin**, veuillez corriger les renseignements de l'étiquette d'adresse dans les cases ci-dessous (en caractères d'imprimerie, S.V.P.).

Nom légal (s'il y a lieu)

C0001

Nom opérationnel (s'il y a lieu)

C0002

Adresse (numéro et rue)

C0004

Ville

C0005

Province/territoire

C0006

Code postal

C0007

Pays

C0053

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S-19. EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.

### But de l'enquête

Cette enquête sert à recueillir des renseignements sur les superficies et la production de vos cultures ainsi que sur vos superficies en foin et en pâturage. Votre information pourrait aussi être utilisée par Statistique Canada à d'autres fins statistiques et de recherche.

### Confidentialité

#### Vos réponses sont confidentielles.

La *Loi sur la statistique* protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada. La loi interdit à Statistique Canada de divulguer toute information recueillie qui pourrait dévoiler l'identité d'une personne, d'une entreprise ou d'un organisme sans leur permission ou sans en être autorisé par la *Loi sur la statistique*. Statistique Canada utilisera les données de cette enquête à des fins statistiques.

### Couplages d'enregistrements

Dans le but d'améliorer les données de la présente enquête, Statistique Canada pourrait combiner les renseignements de cette enquête avec ceux provenant d'autres enquêtes ou de données administratives.

### Entente de partage de données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui ont accepté de garder les données confidentielles et les utiliser uniquement à des fins statistiques. Statistique Canada communiquera les données de la présente enquête seulement aux organisations ayant démontré qu'elles avaient besoin de les utiliser.

L'**article 11** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux répondant à certaines conditions. Ces organismes doivent posséder l'autorisation légale de recueillir les mêmes données, sur une base obligatoire, et les lois en vigueur doivent contenir essentiellement les mêmes dispositions que la *Loi sur la statistique* en ce qui concerne la confidentialité et les

sanctions imposées en cas de divulgation de renseignements confidentiels. Comme ces organismes possèdent l'autorisation légale d'obliger les entreprises à fournir les mêmes données, on ne demande pas le consentement des entreprises et celles-ci ne peuvent s'opposer au partage des données.

Pour la présente enquête, des ententes en vertu de l'**article 11** ont été conclues avec les organismes statistiques provinciaux du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta.

Les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province en question.

L'**article 12** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organisations gouvernementales fédérales, provinciales ou territoriales. En vertu de cet article, vous pouvez refuser de partager vos données avec l'une ou l'autre de ces organisations en écrivant une lettre d'objection au statisticien en chef et en la retournant avec le questionnaire rempli. Veuillez préciser les organisations avec lesquelles vous ne voulez pas partager vos données.

Pour la présente enquête, des ententes en vertu de l'**article 12** ont été conclues avec le le ministère de l'Agriculture, l'Alimentation et Développement rural du Manitoba et le Saskatchewan Ministry of Agriculture.

Dans le cas des ententes conclues avec des organisations gouvernementales provinciales, les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province en question.

### Divulgarion des renseignements transmis par télécopieur ou courriel

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou courriel peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*.

## RÉPONDANT PRINCIPAL

|       |   |       |   |       |   |
|-------|---|-------|---|-------|---|
| C0008 | Prénom et initiale(s)<br><input type="text"/>   | C0028 | Nom de famille<br><input type="text"/>        |       |   |
| C0017 | Numéro de téléphone<br><input type="text"/>   | C0016 | Numéro de télécopieur<br><input type="text"/> | C0506 | Autre numéro de téléphone<br><input type="text"/> |
| C0504 | Numéro et nom de la rue<br><input type="text"/>   |       |   |       |   |
| C0507 | Bureau de poste (nom de la ville ou du village où le courrier est reçu)<br><input type="text"/> | C0512 | Province<br><input type="text"/>              | C0510 | Code postal<br><input type="text"/>               |
| C0018 | Adresse courriel (si disponible)<br><input type="text"/>  |       |   |       |   |

## AUTRE RÉPONDANT

|       |   |       |   |       |   |
|-------|---|-------|---|-------|---|
| C0603 | Prénom et initiale(s)<br><input type="text"/>   | C0601 | Nom de famille<br><input type="text"/>        |       |   |
| C0600 | <input type="checkbox"/> Veuillez cocher si l'adresse et le numéro de téléphone sont les mêmes que ceux du répondant principal. |       |   |       |   |
| C0602 | Numéro de téléphone<br><input type="text"/>   | C0604 | Numéro de télécopieur<br><input type="text"/> | C0606 | Autre numéro de téléphone<br><input type="text"/> |
| C0609 | Numéro et nom de la rue<br><input type="text"/>   |       |   |       |   |
| C0611 | Bureau de poste (nom de la ville ou du village où le courrier est reçu)<br><input type="text"/>                                 | C0612 | Province<br><input type="text"/>              | C0610 | Code postal<br><input type="text"/>               |

## AUTRE RÉPONDANT

|       |   |       |   |       |   |
|-------|---|-------|---|-------|---|
| C0703 | Prénom et initiale(s)<br><input type="text"/>   | C0701 | Nom de famille<br><input type="text"/>        |       |   |
| C0700 | <input type="checkbox"/> Veuillez cocher si l'adresse et le numéro de téléphone sont les mêmes que ceux du répondant principal. |       |   |       |   |
| C0702 | Numéro de téléphone<br><input type="text"/>   | C0704 | Numéro de télécopieur<br><input type="text"/> | C0706 | Autre numéro de téléphone<br><input type="text"/> |
| C0709 | Numéro et nom de la rue<br><input type="text"/>   |       |   |       |   |
| C0711 | Bureau de poste (nom de la ville ou du village où le courrier est reçu)<br><input type="text"/>                                 | C0712 | Province<br><input type="text"/>              | C0710 | Code postal<br><input type="text"/>               |

**Les questions suivantes portent sur TOUTES LES SUPERFICIES EXPLOITÉES.**

**Inclure :** – Les superficies louées des autres exploitations et les terres de la Couronne ou les terres publiques servant à l'agriculture.

**Exclure :** – Les superficies louées à d'autres exploitations.

**SECTION A BLÉ D'HIVER ET SEIGLE D'AUTOMNE SEMÉS ET RÉCOLTÉS**

**Unités de mesure**

| Superficie |          | Rendement         |                  |                       |                        |             |                | Production totale |             |
|------------|----------|-------------------|------------------|-----------------------|------------------------|-------------|----------------|-------------------|-------------|
| 1          | Acres    | Boisseaux (BOIS.) | Kilogrammes (KG) | Tonnes métriques (TM) | Tonnes impériales (TI) | Livres (LB) | Quintaux (CWT) | BOIS.             | 19 – 1 (19) |
| 2          | Hectares |                   |                  |                       |                        |             |                | TM                | 19 – 2 (21) |
|            |          |                   |                  |                       |                        |             |                | TI                | 19 – 3 (22) |
|            |          | 1                 | 2                | 3                     | 4                      | 5           | 6              | KG                | 19 – 4 (20) |
|            |          | 7                 | 8                | 9                     | 10                     | 11          | 12             | LB                | 19 – 5 (23) |
|            |          |                   |                  |                       |                        |             |                | CWT               | 19 – 6 (24) |

1. Avez-vous semé du blé d'hiver ou du seigle d'automne à l'automne 2014?

095 1  Oui 3  Non ➡ Allez à la section B

2. Quelles cultures avez-vous semées?

Blé d'hiver  Seigle d'automne

3. Dans le tableau ci-dessous, inscrivez votre superficie ensemencée et votre superficie récoltée ou que vous prévoyez récolter pour le grain. Inscrivez aussi le rendement ou la production totale que vous avez obtenus ou prévoyez obtenir.

| Culture  | Superficie ensemencée    | Unité de mesure (superficie*) | Superficie récoltée pour le grain | Rendement / production totale | Unité de mesure (rendement ou production totale*) |
|--|--------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|---|
|  | *Voir tableau ci-dessus  |                               |                                   |                               |   |
| a. Blé d'hiver   | 106 <input type="text"/> | <input type="text"/>          | 706 <input type="text"/>          | 306 <input type="text"/>      | <input type="text"/>                              |
| b. Seigle d'automne  | 112 <input type="text"/> | <input type="text"/>          | 712 <input type="text"/>          | 312 <input type="text"/>      | <input type="text"/>                              |
| c. <b>Total des superficies récoltées pour le grain</b> (somme de 3a à 3b) |                          | <input type="text"/>          | <input type="text"/>              |                               |   |

**SECTION B PRÉVISIONS D'ENSEMENCEMENT DU BLÉ D'HIVER ET SEIGLE D'AUTOMNE**

1. Prévoyez-vous semer du blé d'hiver ou du seigle d'automne à l'automne 2015?

988 1  Oui 3  Non ➡ Allez à la section C

2. Quelles cultures prévoyez-vous semer?

Blé d'hiver  Seigle d'automne

3. Quelle superficie prévoyez-vous ensemenecer?

| Culture             | Superficie prévue        | Unité de mesure (superficie)<br>Voir tableau ci-dessus |
|---------------------|--------------------------|--|
| a. Blé d'hiver      | 206 <input type="text"/> | <input type="text"/>                                   |
| b. Seigle d'automne | 212 <input type="text"/> | <input type="text"/>                                   |

## SECTION C SUPERFICIES ENSEMENCÉES, RÉCOLTÉES ET RENDEMENT

1. Avez-vous fait des grandes cultures en 2015?

969 1

Oui

3

Non



Allez à la section D

2. Dans le tableau ci-dessous, inscrivez votre superficieensemencée et votre superficie récoltée ou que vous prévoyez récolter pour le grain. Inscrivez aussi le rendement ou la production totale que vous avez obtenus ou prévoyez obtenir.

| Culture  | Superficie<br>ensemencée  | Unité de<br>mesure<br>(superficie*) | Superficie récoltée /<br>superficie récoltée<br>pour le grain   | Rendement /<br>production totale  | Unité de mesure<br>(rendement ou<br>production totale*) |
|--|---|-------------------------------------|---|---|---|
|  | <i>*Voir tableau à la page 3</i>  |                                     |   |   |   |
| a. Avoine  | 208 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>                | 708 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | 308 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/>               |
| b. Betteraves à sucre  | 232 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>                | 737 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | 337 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/>               |
| c. Blé blanc de printemps<br>des prairies (inclure les<br>variétés demi-naines, mais<br>exclure le blé tendre blanc<br>de printemps) | 278 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>                | 778 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | 378 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/>               |
| d. Blé roux de printemps<br>des prairies<br>(variétés demi-naines)   | 275 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>                | 775 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | 375 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/>               |
| e. Blé dur   | 204 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>                | 704 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | 304 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/>               |
| f. Blé dur roux de<br>printemps  | 252 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>                | 752 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | 352 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/>               |
| g. Blé extra-fort de l'Ouest<br>canadien (CWES) (utilité)  | 244 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>                | 744 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | 344 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/>               |
| h. Blé tendre blanc de<br>printemps (exclure le blé<br>blanc de printemps des prairies)  | 207 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>                | 707 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | 307 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/>               |
| i. Blé de printemps, autre<br>(variétés non licenciées,<br>incluant le blé Grandin)  | 287 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>                | 787 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | 387 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/>               |
| j. Canola  | 215 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>                | 715 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | 315 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/>               |
| k. Carthame  | 239 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>                | 739 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | 339 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/>               |
| l. Céréales mélangées<br>(deux céréales ou plus semées<br>ensemble)  | 213 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>                | 713 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | 313 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/>               |
| m. Féveroles (faba / fava beans,<br>gourgane)  | 235 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>                | 735 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | 335 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/>               |
| n. Graines de bourrache  | 273 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>                | 773 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | 373 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/>               |
| o. Graines de carvi  | 271 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>                | 771 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | 371 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/>               |
| p. Graines de coriandre  | 272 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>                | 772 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | 372 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/>               |
| q. Graines de l'alpiste des<br>Canaries régulières   | 284 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>                | 784 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | 384 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/>               |
| r. Graines de l'alpiste des<br>Canaries sans poils<br>(Canario)  | 283 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>                | 783 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | 383 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/>               |
| s. Graines de moutarde –<br>brunes   | 254 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>                | 754 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | 354 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/>               |

COPIE POUR INFORMATION  
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

2. Suite : Dans le tableau ci-dessous, inscrivez votre superficie ensencée et votre superficie récoltée ou que vous prévoyez récolter pour le grain. Inscrivez aussi le rendement ou la production totale que vous avez obtenus ou prévoyez obtenir.

| Culture   | Superficie ensencée  | Unité de mesure (superficie*) | Superficie récoltée / superficie récoltée pour le grain | Rendement / production totale | Unité de mesure (rendement ou production totale*) |
|---|--|-------------------------------|---|-------------------------------|---|
|   |  |                               |   |                               |   |
| t. Graines de moutarde – jaunes   | 251 <input type="text"/>   | <input type="text"/>          | 751 <input type="text"/>                                | 351 <input type="text"/>      | <input type="text"/>                              |
| u. Graines de moutarde – orientales                                       | 253 <input type="text"/>   | <input type="text"/>          | 753 <input type="text"/>                                | 353 <input type="text"/>      | <input type="text"/>                              |
| v. Graines de moutarde – autres et inconnues                              | 240 <input type="text"/>   | <input type="text"/>          | 740 <input type="text"/>                                | 340 <input type="text"/>      | <input type="text"/>                              |
| w. Graines de tournesol (inclure le sunola et les autres variétés naines) | 230 <input type="text"/>   | <input type="text"/>          | 730 <input type="text"/>                                | 330 <input type="text"/>      | <input type="text"/>                              |
| x. Haricots secs canneberge (Cranberry, Romano)                           | 257 <input type="text"/>   | <input type="text"/>          | 757 <input type="text"/>                                | 357 <input type="text"/>      | <input type="text"/>                              |
| y. Haricots secs Great Northern   | 263 <input type="text"/>   | <input type="text"/>          | 763 <input type="text"/>                                | 363 <input type="text"/>      | <input type="text"/>                              |
| z. Haricots secs noirs (Black Turtle, Preto)                              | 246 <input type="text"/>   | <input type="text"/>          | 746 <input type="text"/>                                | 346 <input type="text"/>      | <input type="text"/>                              |
| aa. Haricots secs Pinto   | 265 <input type="text"/>   | <input type="text"/>          | 765 <input type="text"/>                                | 365 <input type="text"/>      | <input type="text"/>                              |
| ab. Haricots secs rognons rouge foncé                                     | 262 <input type="text"/>   | <input type="text"/>          | 762 <input type="text"/>                                | 362 <input type="text"/>      | <input type="text"/>                              |
| ac. Haricots secs rognons rouge pâle                                      | 264 <input type="text"/>   | <input type="text"/>          | 764 <input type="text"/>                                | 364 <input type="text"/>      | <input type="text"/>                              |
| ad. Haricots secs ronds blancs Navy (Pea Beans)                           | 229 <input type="text"/>   | <input type="text"/>          | 729 <input type="text"/>                                | 329 <input type="text"/>      | <input type="text"/>                              |
| ae. Haricots secs rouges petits (mexicains rouges)                        | 266 <input type="text"/>   | <input type="text"/>          | 766 <input type="text"/>                                | 366 <input type="text"/>      | <input type="text"/>                              |
| af. Haricots secs, autres et inconnus                                     | 267 <input type="text"/>   | <input type="text"/>          | 767 <input type="text"/>                                | 367 <input type="text"/>      | <input type="text"/>                              |
| ag. Lentilles – grosses vertes  | 036 <input type="text"/>   | <input type="text"/>          | 725 <input type="text"/>                                | 325 <input type="text"/>      | <input type="text"/>                              |
| ah. Lentilles – petites vertes  | 038 <input type="text"/>   | <input type="text"/>          | 727 <input type="text"/>                                | 327 <input type="text"/>      | <input type="text"/>                              |
| ai. Lentilles – rouges  | 268 <input type="text"/>   | <input type="text"/>          | 768 <input type="text"/>                                | 368 <input type="text"/>      | <input type="text"/>                              |
| aj. Lentilles – autres et inconnues                                       | 040 <input type="text"/>   | <input type="text"/>          | 732 <input type="text"/>                                | 332 <input type="text"/>      | <input type="text"/>                              |
| ak. Lin   | 214 <input type="text"/>   | <input type="text"/>          | 714 <input type="text"/>                                | 314 <input type="text"/>      | <input type="text"/>                              |
| al. Linola (solin)  | 238 <input type="text"/>   | <input type="text"/>          | 738 <input type="text"/>                                | 308 <input type="text"/>      | <input type="text"/>                              |
| am. Maïs fourrager  | 217 <input type="text"/>   | <input type="text"/>          | 717 <input type="text"/>                                | 317 <input type="text"/>      | <input type="text"/>                              |
|   | Quel est le taux d'humidité du maïs fourrager récolté ou à être récolté? |                               |   | 45,0 à 90,0% <sup>977</sup>   | <input type="text"/> %                            |

2. Suite : Dans le tableau ci-dessous, inscrivez votre superficie ensemencée et votre superficie récoltée ou que vous prévoyez récolter pour le grain. Inscrivez aussi le rendement ou la production totale que vous avez obtenus ou prévoyez obtenir.

| Culture   | Superficie ensemencée   | Unité de mesure (superficie*) | Superficie récoltée / superficie récoltée pour le grain   | Rendement / production totale   | Unité de mesure (rendement ou production totale*) |
|---|---|-------------------------------|---|---|---|
|   | <i>*Voir tableau à la page 3</i>  |                               |   |   |   |
| an. Maïs-grain<br>(inclure le maïs de semence et exclure le maïs sucré) | 216 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>          | 716 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | 316 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/>         |
| ao. Orge  | 209 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>          | 709 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | 309 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/>         |
| ap. Pois chiches Desi   | 269 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>          | 769 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | 369 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/>         |
| aq. Pois chiches Kabuli   | 277 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>          | 777 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | 377 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/>         |
| ar. Pois chiches, autres et inconnus                                    | 279 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>          | 779 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | 379 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/>         |
| as. Pois secs de grande culture – jaunes                                | 042 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>          | 719 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | 319 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/>         |
| at. Pois secs de grande culture – verts                                 | 044 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>          | 721 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | 321 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/>         |
| au. Pois secs de grande culture – autres et inconnus                    | 046 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>          | 722 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | 322 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/>         |
| av. Pommes de terre   | 218 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>          | 718 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | 318 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/>         |
| aw. Sarrasin  | 226 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>          | 726 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | 326 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/>         |
| ax. Seigle de printemps   | 210 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>          | 710 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | 310 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/>         |
| ay. Soya  | 228 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>          | 728 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | 328 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/>         |
| az. Triticale   | 248 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>          | 748 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | 348 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/>         |
| ba. Autres grandes cultures (inscrire dans les commentaires)            | 225 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>          |   |   |   |
| bb. <b>Total des superficies ensemencées</b><br>(somme de 2a à 2ba)     | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>     | <input type="text"/>          |   |   |   |

## SECTION D FOIN ET SEMENCES DE PLANTES FOURRAGÈRES

### Luzerne et mélanges de luzerne

**Inclure :** – Luzerne et luzerne semée avec des variétés de trèfle, de lotier, de brome, de fléole des prés (mil), de dactyle pelotonné, d'alpiste roseau, de ray-grass, de fétuque, de sorgho-soudan et de blé fourrager.

**Exclure :** – Toute superficie de plantes fourragères récoltées ou à être récoltées pour la semence à des fins commerciales, les superficies en sous-semis et les grandes cultures récoltées ou à être récoltées à l'état vert et qui serviront à nourrir les animaux.

### Autres sortes de foin

**Inclure :** – Variétés de trèfle, de lotier, de brome, de fléole des prés (mil), de dactyle pelotonné, d'alpiste roseau, de ray-grass, de fétuque, de sorgho-soudan et de blé fourrager.

**Exclure :** – Luzerne et mélanges de luzerne, toute superficie de plantes fourragères récoltées ou à être récoltées pour la semence à des fins commerciales et les grandes cultures récoltées ou à être récoltées à l'état vert et qui serviront à nourrir les animaux.

### Semences de plantes fourragères

**Inclure :** – Toute superficie de plantes fourragères récoltées ou à être récoltées pour la semence à des fins commerciales. Elles comprennent la luzerne et les mélanges de luzerne, des variétés de trèfle, de lotier, de brome, de fléole des prés (mil), de dactyle pelotonné, d'alpiste roseau, de ray-grass, de fétuque, de sorgho-soudan et de blé fourrager.

**Exclure :** – Les plantes fourragères récoltées ou à être récoltées pour le foin ou qui seront utilisées pour le pâturage.

### Unités de mesure

| Superficie |          | Rendement        |                       |                        |             | Production totale |             |
|------------|----------|------------------|-----------------------|------------------------|-------------|-------------------|-------------|
| 1          | Acres    | Kilogrammes (KG) | Tonnes métriques (TM) | Tonnes impériales (TI) | Livres (LB) | TM                | 19 – 2 (21) |
| 2          | Hectares |                  |                       |                        |             | TI                | 19 – 3 (22) |
|            |          |                  |                       |                        |             | KG                | 19 – 4 (20) |
|            |          |                  |                       |                        |             | LB                | 19 – 5 (23) |
|            |          | 1                | 2                     | 3                      | 4           |                   | /Acre       |
|            |          | 5                | 6                     | 7                      | 8           |                   | /Hectare    |

1. Avez-vous cultivé de la luzerne, du foin ou des semences de plantes fourragères en 2015?

<sup>200</sup> <sup>1</sup>  Oui <sup>3</sup>  Non ➔ Allez à la section E

2. Quelles cultures avez-vous cultivées?

Luzerne et mélanges de luzerne ➔ Allez à la question 3

Autres sortes de foin ➔ Allez à la question 3

Semences de plantes fourragères ➔ Allez à la question 5

3. Dans le tableau ci-dessous, inscrivez votre superficie ensemencée et votre superficie récoltée ou que vous prévoyez récolter. (exclure les superficies en sous-semis et ne compter qu'une seule fois les différentes coupes d'une même superficie)

| Culture                           | Superficie ensemencée   | Unité de mesure (superficie)<br><i>Voir tableau ci-dessus</i> | Superficie récoltée  |
|-----------------------------------|---|---|--|
| a. Luzerne et mélanges de luzerne | <sup>249</sup> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>  | <sup>749</sup> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |
| b. Autres sortes de foin          | <sup>256</sup> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>  | <sup>756</sup> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> |

4. Dans le tableau ci-dessous, inscrivez le rendement ou la production totale que vous avez obtenus ou prévoyez obtenir.  
(Inclure : la première et toutes les récoltes subséquentes de la même superficie de luzerne et mélanges de luzerne de cette année.)

| Culture   | Rendement /<br>production totale   | Unité de mesure (rendement<br>ou production totale)<br><i>Voir tableau page 7</i> |
|---|--|---|
| a. Luzerne et mélanges de luzerne en foin sec                                 | 250 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/>   |
| b. Luzerne et mélanges de luzerne en ensilage                                 | 255 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/>   |
| Quel est le taux d'humidité de la luzerne et mélanges de luzerne en ensilage? | 30,0 à 75,0 %  | <input type="text"/> %  |
| c. Autres sortes de foin sec  | 258 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/>   |
| d. Autres sortes de foin en ensilage  | 270 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/> <input type="text"/>   |
| Quel est le taux d'humidité des autres sortes de foin en ensilage?            | 30,0 à 75,0 %  | <input type="text"/> %  |

5. Quelle est votre superficie totale de semences de plantes fourragères?  
(exclure les superficies en sous-semis)

| Culture                         | Superficie totale  | Unité de mesure<br>(superficie)<br><i>Voir tableau page 7</i> |
|---------------------------------|--|---|
| Semences de plantes fourragères | 247 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>  |

6. Quelle est votre superficie totale de foin et de semences de plantes fourragères?  
(somme de 3a + 3b + 5)

| Culture  | Total des superficies<br>ensemencées   | Unité de mesure<br>(superficie)<br><i>Voir tableau page 7</i> |
|--|--|---|
| <b>Total des superficies de foin et de semences de plantes fourragères</b><br>(somme de 3a + 3b + 5) | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>  |



## SECTION E AUTRES SUPERFICIES

### Terres en jachère :

Terres qui ne seront pas cultivées pendant l'année, mais dont certains travaux peuvent être effectués pour conserver l'humidité dans le sol ainsi que pour contrôler les mauvaises herbes.

- Inclure :**
- Jachère chimique : jachère où l'on fait des traitements herbicides sans travailler le sol;
  - Les superficies des cultures d'automne détruites par le gel qui ne seront pas réensemencées avec une autre culture;
  - Les superficies des cultures d'automne qui ont été enfouies, mais qui n'ont pas été réensemencées;
  - Terres en repos: terres améliorées qui ont été cultivées, utilisées pour le pâturage ou à des fins agricoles l'an passé, mais ne seront pas cultivées cette année.

### Terres pour le pâturage ou le pacage :

Terres qui sont utilisées pour le pâturage ou la pacage, les pâturages naturels, le foin sauvage, les grandes prairies et les boisés pouvant servir au pacage ou à l'alimentation du bétail.

- Exclure :**
- Les superficies qui seront récoltées pour le foin, l'ensilage ou les semences de plantes fourragères;
  - Les pâturages communautaires, les superficies d'une association coopérative de pacage ou les réserves de pacage.

Si un champ est utilisé dans la même année pour la récolte du foin et comme pâturage, comptez la superficie de ce champ seulement une fois comme un champ de foin.

### Autres terres :

- La superficie occupée par la ferme : les bâtiments et la cour de la ferme, les potagers et les chemins;
- Nouvelles terres enfouies : terres qui ont été défrichées et préparées pour la culture, mais sur lesquelles aucune récolte n'a été faite;
- Les terres incultes, terres à bois, terres déboisées, les bourniers, les marécages ou les marais et les bassins d'irrigation;
- Fruits et légumes, champignons, érablières, arbres de Noël et gazon.

### Unités de mesure

#### Superficie

|   |       |   |          |
|---|-------|---|----------|
| 1 | Acres | 2 | Hectares |
|---|-------|---|----------|

En 2015, quelle est votre superficie totale des terres en jachère, des terres pour le pâturage ou le pacage et des autres terres?

| Utilisation des terres                                    | Superficie totale  | Unité de mesure (superficie)<br><i>Voir tableau ci-dessus</i> |
|---|--|---|
| 1. Terres en jachère                                      | 219 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>  |
| 2. Terres pour le pâturage ou le pacage                   | 222 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>  |
| 3. Autres terres  | 241 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>  |
| 4. <b>Total des autres superficies</b> (somme de E1 à E3) | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>     | <input type="text"/>  |

## SECTION F SUPERFICIE TOTALE DE LA FERME

Quelle est la superficie totale de la ferme en 2015?

| Utilisation des terres   | Superficie totale  | Unité de mesure (superficie)<br><i>Voir tableau ci-dessus</i> |
|--|--|---|
| 1. Superficie totale de la ferme   | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>     | <input type="text"/>  |
| 2. Somme de A3c + C2bb + D6 + E4   | 201 <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | <input type="text"/>  |
| 3. Différence de F1 et F2 (F1-F2)<br>Si la différence est substantielle,<br>veuillez expliquer dans les commentaires | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>     | <input type="text"/>  |

